

**PÄÄTÖS YLEISTEN JA YKSITYISTEN ETUJEN TURVAAMISEKSI ANNETTAVISTA MÄÄRÄYKSISTÄ**

**Kaivospiirin haltija tai  
kaivosyhtiö**

**Outokumpu Mining Oy  
y-tunnus: 0773284-5  
Riihitontuntie 7 A  
02201 Espoo**

**Kaivospiiri  
Sijainti**

Laukunkangas (KaivNro 2570)  
Savonlinna ja Enonkoski (kaivospiirin kartta on esitetty liitteessä 1)

**PÄÄTÖS**

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto antaa Outokumpu Mining Oy:lle seuraavat kaivospiiriä Laukunkangas (KaivNro 2570) koskevat yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeelliset määräykset.

Perustelut: Kaivoslaki 52 §, 125 § ja 181 §

**Lupamääräykset**

Lupamääräys 1

Kaivostoiminta ei saa aiheuttaa haittaa ihmisten terveydelle tai vaaraa yleiselle turvallisuudelle.

Perustelut: Kaivoslaki 18 §

Lupamääräys 2

Kaivostoiminnasta ei saa aiheutua huomattavaa haittaa yleiselle tai yksityiselle edulle eikä yleisen tai yksityisen edun loukkausta.

Perustelut: Kaivoslaki 18 §

Lupamääräys 3

Kaivosluvan haltija on velvollinen vuosittain toimittamaan kaivosviranomaiselle selvityksen esiintymän hyödyntämisen laajuudesta ja tuloksista tämän luvan mukaiselta alueelta. Selvityksessä on ilmoitettava louhitun malmin ja sivukiven määrä, kaivoksella käsitellyn pintamaan määrä tonneina, kaivoksella tuotetun rikasteen tai vastaavan välituotteen määrä tonneina, kaivoksella työskentelevien henkilöiden määrä henkilötyökuukausina ja erittely kaivoslain 17 §:n 1 momentin 2 kohdassa tarkoitetuista kaivostoiminnan sivutuotteista.

Perustelut:

Kaivoslaki 18 § 2 momentti ja valtioneuvoston asetus kaivostoiminnasta (391/2012) 31 §

#### Lupamääräys 4

Kaivosluvan haltijalle ei määrätä kaivostoiminnan lopetus- ja jälkitoimenpiteitä varten vakuutta.

Perustelut

Kaivospiirin alue on saatettu Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen kaivosten turvallisuusmääräyksistä (921/75) edellyttämällä tavalla yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon. Valvontaviranomainen (Turvatekniikan keskus) on pitänyt lopputarkastuksen vuonna 1999.

Kaivoslaki 108 §, 109 § ja 181 §

#### Lupamääräys 5

Lupamääräykset tarkistetaan 1.6.2019. Mikäli Laukunkankaan kaivospiirin tilanteessa tapahtuu tai havaitaan (Tukesin kaivosvalvonta) oleellisia muutoksia, tarkistusväliä aikaistetaan.

Perustelut

Kaivoslaki 62 §

## Asian käsittely

### Asiasta tiedottaminen

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto on tiedottanut asiasta kuuluttamalla siitä 30 päivän ajan Turvallisuus- ja kemikaaliviraston Rovaniemen toimipaikan ilmoitustaululla ja osoitteessa [www.tukes.fi/kaivosasiat](http://www.tukes.fi/kaivosasiat) sekä Enonkosken kunnan ja Savonlinnan kaupungin ilmoitustauluilla. Asiasta tiedotettiin Itä-Savo - sanomalehdessä. Asia kuulutettiin 8.4.2014 ja on ollut nähtävillä 8.5.2014 saakka. Lausunnot ja mielipiteet on tullut toimittaa viimeistään 8.5.2014.

### Lausuntopyyntö

Asiasta lähetettiin lausuntopyyntö 8.4.2014 Enonkosken kunnalle, Savonlinnan kaupungille, Etelä-Savon ELY-keskukselle ja Etelä-Savon maakuntaliitolle.

Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys

Kuulutuksen johdosta saadut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys on esitetty liitteessä 2.

**Jatkotoimenpiteet kuulemismenettelyn jälkeen**

Kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan kuuleminen (Kaivoslaki 621/2011) 42 §)

Tukes varasi kaivosoikeuden haltijalle tilaisuuden selityksen antamiseen lausunnoissa ja muistutuksissa esitettyihin vaatimuksiin.

**Kaivosviranomaisen vastaus lausunnoissa ja mielipiteissä esitettyyn**

Kaivosviranomainen katsoo, että Outokumpu Mining Oy:n antamassa selityksessä on riittävästi selvitetty kuulemisessa esiintuodut seikat.

Kaivosviranomainen viittaa tämän päätöksen lupamääräyksiin ja pyytää huomioimaan seuraavaa:

Voimassaolevan kaivospiirin lopettaminen suoritetaan aikanaan kaivoslain 15 luvun mukaisesti.

Päätöksessä on otettava kantaa lausunnoissa esitettyihin yksilöityihin vaatimuksiin. Kaivoslaki 56 §

**Lupapäätöksestä tiedottaminen**

Lupapäätös on toimitettu päätöksenantopäivänä Outokumpu Mining Oy:lle, Enonkosken kunnalle, Savonlinnan kaupungille, Etelä-Savon ELY-keskukselle, Etelä-Savon maakuntaliitolle, Säteilyturvakeskukselle ja Maanmittauslaitokselle.

Päätöksen antamisesta kuulutetaan Enonkosken kunnan ja Savonlinnan kaupungin ilmoitustauluilla. Päätöksen antamisesta ilmoitetaan Itä-Savo - sanomalehdessä.

Kaivoslaki 58 §

**Päätösmaksu**

Tästä päätöksestä perittävä maksu on 475 € + 10 \* 95 €. Maksuun lisätään toteutuneet ilmoituskustannukset. Valtion talous- ja henkilöstöhallinnan palvelukeskus lähettää laskun kaivosyhtiölle.

Perustelut: Asetus Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (636/2013)

## Muutoksenhaku

Tähän päätökseen saa hakea muutosta kaivoslain (621/2011) 162 §:n nojalla Itä-Suomen hallinto-oikeudelta valittamalla siten kuin hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään.

Päätöksestä perittävistä maksuista voidaan valittaa samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

Valitusajaksi on 30 päivää tämän päätöksen antopäivästä. Liitteessä 3 esitetystä valitusosoituksesta ilmenee, miten muutosta haettaessa on meneteltävä.

## Sovelletut säännökset

Kaivoslaki (621/2011)

Valtioneuvoston asetus kaivostoiminnasta (391/2012)

Hallintolainkäyttölaki (586/1996)


Asetus Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (636/2013)

## Lisätietoja

Lisätietoja antaa Ossi Leinonen, puh. 029 5052 205.



Terho Liikamaa  
Kaivosyli-insinööri



Ossi Leinonen  
Ylitarkastaja

LIITTEET	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kaivospiirin kartta</li><li>2. Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivosyhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys</li><li>3. Valitusosoitus</li><li>4. Lista asianosaisista</li></ol>
JAKELU	Outokumpu Mining Oy Maanmittauslaitos
TIEDOKSI	Enonkosken kunta Savonlinnan kaupunki Etelä-Savon ELY-keskus Etelä-Savon maakuntaliitto Säteilyturvakeskus Asianosaiset

## Kaivospiirin kartta

# KAIVOSPIIRI LAUKUNKANGAS



## Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet sekä kaivos- yhtiön tai kaivospiirin haltijan selitys



## Marttala Elina

---

**Lähettäjä:** Virtanen Riikka käyttäjän KaivosAsiat puolesta  
**Lähetetty:** 8. toukokuuta 2014 14:13  
**Vastaanottaja:** Marttala Elina  
**Aihe:** VL: Lausunto Tukesille; Laukunkangas  
**Liitteet:** Lausunto Tukesille Lukunkankaan kaivospiiriä koskevassa asiassa.rtf

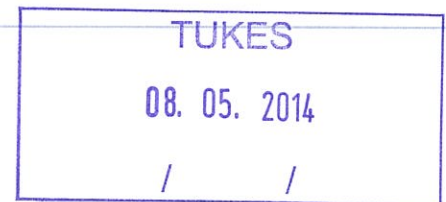
---

**Lähettäjä:** Erja Pesonen [<mailto:erja.pesonen@enonkoski.fi>]

**Lähetetty:** 8. toukokuuta 2014 10:27

**Vastaanottaja:** KaivosAsiat

**Aihe:** Lausunto Tukesille; Laukunkangas



2570

Enonkosken kunnanhallituksen lausunto asiasta on liitteenä.

Ystävällisin terveisin

Erja Pesonen

toimistosihteeri

**Lausunto Turvallisuus- ja kemikaalivirastolle (Tukes) kaivoslain (621/2011) 40 §:n nojalla Laukunkankaan kaivospiiriä (KaivNro 2570) koskevassa asiassa**

KH 115 §

**Selostus:** Turvallisuus- ja kemikaalivirasto) Tukes on kuuluttanut kaivoslain 40 §:n nojalla Laukunkankaan kaivospiiriä koskevan kuulemisasiakirjan. Kuulutuksen tarkoitus on antaa mahdollisuus esittää mielipiteitä ja muistutuksia ennen yleisten ja yksityisten etujen kannalta tarpeellisten määräysten antamista ja vakuuksien määräämistä kaivosoikeuden haltijalle (Outokumpu Mining Oy).

Kuulemisasiakirjassa todetaan, että Laukunkankaan kaivostoiminnan päätyttyä kaivospiirin alue on saatettu Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen kaivosten turvallisuusmääräyksistä (921/75) edellyttämällä tavalla yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon. Turvatekniikan keskus on pitänyt lopputarkastuksen vuonna 1999.

Kuulemisen perusteena on kaivoslain 181 §. Sen mukaan kaivosviranomaisen on määrättävä vakuuden laji ja suuruus sekä annettava kaivosoikeuden haltijalle enintään vuoden pituinen määräaika vakuuden asettamiselle. Lisäksi kaivosviranomaisen on annettava kaivosoikeuden haltijalle yleisten ja yksityisten etujen kannalta tarpeelliset määräykset kaivoslain 52 §:n 3 momentin ja 125 §:n mukaisesti määräaikaan mennessä.

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto pyytää ennen päätöksentekoa hakemuksesta lausunnot alueen kunnalta, ELY-keskukselta, maakuntaliitolta ja tarvittaessa muussa lainsäädännössä mainituilta tahoilta

Lausunnot on annettava 8.5.2014 mennessä. Kopio kuulutuksesta ja kuulemisasiakirjasta jaetaan kokousedustajille.

(Valmistelija kunnanjohtaja, kari.kuuramaa(at)enonkoski.fi, p. 044 345 3012)

**Kunnanjohtajan päätösehdotus:** Kunnanhallitus päättää, ettei kunnalla ole huomautettavaa asiassa.

**Päätös:** Kunnanhallitus päätti yksimielisesti pohjaesityksestä poikkeavasti antaa seuraavan lausunnon:  
Kaivosalueen jätealtaan pato vuotaa havaintojen perusteella. Kunta edellyttää, että jätevesien vuotaminen jätealtaasta on estettävä. Vakuuksia ei esitetä purettavaksi.

kaivosasiat(at)tukes.fi heti

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

## Marttala Elina

---

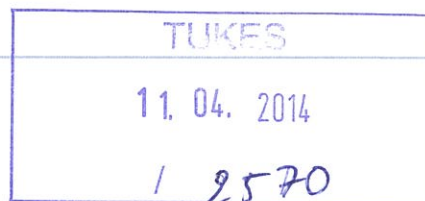
**Lähetäjä:** KaivosAsiat  
**Lähetetty:** 11. huhtikuuta 2014 16:20  
**Vastaanottaja:** Marttala Elina; Leinonen Ossi  
**Aihe:** VL: Lausunnot  
**Liitteet:** Lausunto, Laukunkangas.pdf; Lausunto, Ruokojärvi ja Löksänjärvi.pdf

**Lähetäjä:** [Kirjaamo@esavo.fi](mailto:Kirjaamo@esavo.fi) [<mailto:Kirjaamo@esavo.fi>]

**Lähetetty:** 11. huhtikuuta 2014 15:07

**Vastaanottaja:** KaivosAsiat

**Aihe:** Lausunnot



Hei,

liitteessä lausunnot kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten antamisesta ja vakuuden määrittämisestä

- Enonkoski ja Savonlinna; Laukunkangas
- Savonlinna; Ruokojärvi ja Löksänjärvi

Ystävällisin terveisin

\*\*\*\*\*

Etelä-Savon maakuntaliitto

Kirjaamo

Mikonkatu 5

50100 Mikkeli

015 - 321 130

[Kirjaamo@esavo.fi](mailto:Kirjaamo@esavo.fi)



Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)  
kaivosasiat@tukes.fi

Lausunto  
11.4.2014

§25/2014

Viite: Lausuntopyyntö 8.4.2014, KaivNro 2570

77/11.00.00/2014

**Lausunto kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten antamisesta ja vakuuden määräämisestä; Enonkoski ja Savonlinna; Laukunkangas**

Enonkoskella ja Savonlinnassa sijaitsevan Laukunkankaan nikkeli- ja kuparimalmikaivoksen toiminta on päätynyt vuonna 1994 ja lopputarkastus on pidetty vuonna 1999. Kaivosaluetta ei enää huomioitu Etelä-Savon maakuntakaavassa, joka vahvistettiin ympäristöministeriössä vuonna 2010. Alueella ei ole maakuntakaavan aluevarauksia.

Etelä-Savon maakuntaliitolla ei ole muuta lausuttavaa asiaan.

**ETELÄ-SAVON MAAKUNTALIITTO**

Jarmo Vauhkonen  
Aluesuunnittelujohtaja

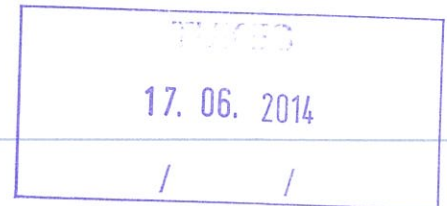
Sanna Poutamo  
Ympäristöpäällikkö

Jakelu Turvallisuus- ja kemikaalivirasto  
Savonlinnan kaupunki  
Enonkosken kunta

## Marttala Elina

---

**Lähettäjä:** KaivosAsiat  
**Lähetetty:** 18. kesäkuuta 2014 9:02  
**Vastaanottaja:** Marttala Elina; Leinonen Ossi  
**Aihe:** VL: Outokumpu Mining Oy vastinemateriaali Tukesille yleisten ja yksityisten etujen turvaamisasiassa  
**Liitteet:** Tukes Laukunkangas KaivNro 2570 Outokumpu 17 06 2014.docx; Tukes Pahtavuoma KaivNro 2240 Outokumpu 17 06 2014.docx; Tukes Saattopora KaivNro 2288 Outokumpu 17 06 2014.docx; Tukes Telkkälä KaivNro 4111 Outokumpu 17 06 2014.docx



---

**Lähettäjä:** Tuomo Makela [<mailto:tuomo.makela@outokumpu.com>]

**Lähetetty:** 17. kesäkuuta 2014 15:15

**Vastaanottaja:** KaivosAsiat

**Aihe:** Outokumpu Mining Oy vastinemateriaali Tukesille yleisten ja yksityisten etujen turvaamisasiassa

### Turvallisuus- ja kemikaalivirasto

**Kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten antaminen ja vakuuden määrääminen (kaivoslaki 621/2011 40 §)**

Viittaamme vastinepyyntöönne pvm 20.5.2014 ja ylitarkastaja Ossi Leinoselta saatuun jatkoajkaan vastineidemme jättämiseksi. Oheistamme vastineemme pyydetyn mukaisesti doc – tiedostoina.

Tuomo Mäkelä  
Toimitusjohtaja  
Outokumpu Mining Oy  
Riihitontuntie 7A  
02200 ESPOO

tel +358 9 421 2217  
mobile +358 40 5400 620  
email tuomo.makela (at) outokumpu.com

This message is meant for the addressee only and may contain confidential and legally privileged information. Any unauthorised review, use, copying, storage, disclosure or distribution of this e-mail and any attachments is strictly prohibited. If you are not the named recipient or have otherwise received this communication in error, please destroy this message from your system and kindly notify the sender by e-mail. Thank you for your co-operation.



## **OUTOKUMPU MINING OY**

### **YLEISTEN JA YKSITYISTEN ETUJEN TURVAAMISEKSI TARPEELLISTEN MÄÄRÄYSTEN ANTAMINEN JA VAKUUDEN MÄÄRÄÄMINEN**

#### **Kaivospiiri Laukunkangas no 2570, Enonkoski**

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto TUKES on pyytänyt Outokumpu Mining Oy:n vastinetta kuulemisessa annettuihin lausuntoihin ja mielipiteisiin.

Outokumpu Mining Oy viittaa 3.1.2014 antamaansa selvitykseen ja toteaa vastineenaan seuraavaa:

Kaivoksen toiminnan päätyttyä kaivospiirin alue on saatettu Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen kaivosten turvallisuusmääräyksistä (921/75) edellyttämällä tavalla yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon. Silloinen toiminnanharjoittaja Outokumpu Finnmines Oy on tehnyt toiminnan loppuraportoinnin viranomaisille ja silloinen valvontaviranomainen Teknillinen tarkastuskeskus on pitänyt kaivostarkastuksen v. 1995.

Outokumpu Mining Oy katsoo, että kaivoslain (621/2011) 52 §:n mukaisia kaivosluvassa annettavia määräyksiä mm. vakuudesta ja lupamääräysten tarkistamisesta ei voida soveltaa lainvoimaisesti lopetettuun kaivostoimintaan kaivospiirissä Laukunkangas 2570.

Enonkosken kunnanhallitus on edellyttänyt lausuntopäätöksessään jätevesien vuotamisen estämistä jätealtaasta. Outokumpu Mining Oy ei ole tietoinen, että kohteessa olisi jäteallasta. Rikastustoiminnassa on syntynyt rikastushiekkaa, joka on asianmukaisesti varastoitu rikastushiekka-alueeksi, joka toiminnan päätyttyä on metsitetty. Metsittyvä rikastushiekkavarasto suotaa sääolosuhteiden vaihtelujen rytmittämänä lävitseen vettä, jonka ei ole havaittu olevan määrältään tai laadultaan huolta aiheuttavaa, eikä yhtiön tiedossa ole tähän liittyviä riskitekijöitä.

Tuomo Mäkelä

toimitusjohtaja

Outokumpu Mining Oy

## Valitusosoitus

## VALITUSOSOITUS

### Valitusviranomainen

Päätökseen saa hakea muutosta valittamalla sille hallinto-oikeudelle, jonka tuomiopiirissä pääosa tässä päätöksessä tarkoitettusta alueesta sijaitsee. Toimivaltainen hallinto-oikeus on mainittu valitusosoituksen lopussa. Valituskirjelmä osoitetaan valitusviranomaiselle ja se on toimitettava valitusajassa hallinto-oikeuden kirjaamoon.

### Valitusaika

Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä sitä määräaikaan lukematta. **Valitusaika päättyy 30.7.2014.**

### Valitusoikeus

Päätöksestä voivat valittaa ne, joiden etua, oikeutta tai velvollisuutta asia saattaa koskea, sekä vaikutusalueella ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuin ympäristön viihtyisyyden edistämiseksi toimivat rekisteröidyt yhdistykset tai säätiöt, asianomaiset kunnat, elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset ja muut asiassa yleistä etua valvovat viranomaiset, saamelaiskäräjät sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää saamelaisten oikeutta alkuperäiskansana ylläpitää ja kehittää omaa kieltään ja kulttuuriaan ja kolttien kyläkokous sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää kolttalaisten elinolosuhteita ja mahdollisuuksia harjoittaa elinkeinoja.

### Valituksen sisältö

Valituskirjelmässä on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdista päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla).

### Valituksen liitteet

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- asiamiehen valtakirja

### Valituskirjelmän toimittaminen perille

Valituskirjelmän voi viedä valittaja itse tai hänen valtuuttamansa asiamies. Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, telekopiona tai sähköpostilla. Postiin valituskirjelmä on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Hallinto-oikeudessa kirjaamon aukioloaika on klo 8.00 – 16.15. Sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.



Valittajalta peritään hallinto-oikeudessa **oikeudenkäyntimaksu** 97 euroa. Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetussa laissa (701/1993) on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

Toimivaltaisen hallinto-oikeuden yhteystiedot muutoksenhakua varten:

Itä-Suomen hallinto-oikeus

**Käyntiosoite:** Puijonkatu 29 A, 2 krs, 70100 Kuopio

**Postiosoite:** PL 1744, 70101 Kuopio

**Puhelin:** 029 56 42500

**Faksi:** 029 56 42501

**Sähköposti:** ita-suomi.hao(at)oikeus.fi

Sähköpostia lähetettäessä (at)-merkintä korvataan @-merkillä.